



# K-Active®

**DE** Das K-Active Tape ist ein elastisches, klebendes Tape welches aus einem Baumwollgewebe und einer Acrylklebeschicht besteht, die durch Reibung nach der Anlage aktiviert wird. Bei K-Active Tape wird ein gering reizendes Klebemittel verwendet. Bedingt durch die Luft- und Flüssigkeitsdurchlässigkeit, so wie durch die wasserabweisende Version kann der Verband bis zu mehreren Tagen getragen werden. Durch Nitto Denko's einzigartiges Wellenmuster der Klebefläche wird eine hervorragende Atmungsaktivität erreicht, sodass Hautirritationen verursacht durch Schweiß oder Aufquellen verhindert werden. Durch die Verwendung dehnbare Materialien wird der Körper nicht in seinen normalen physiologischen Bewegungsabläufen eingeschränkt.

Wenden Sie K-Active Tape bei körperlichen Problemen nur nach Absprache mit Ihrem Arzt oder Ihrem K-Active Therapeuten und entsprechend der K-Active Therapie an.

### Anwendungshinweise:

- Stark behaarte Region gegebenenfalls rasieren. Reinigen und trocknen Sie die Haut sorgfältig vor dem Aufbringen des Tapes. Wenden Sie das K-Active Tape nicht auf verletzte oder gereizte Hautpartien an.
- Das K-Active Tape wird ungedehnt auf vorge dehnte Muskel- bzw. Hautareale geklebt. Bei Sondertechniken kann das Tape vor der Anlage gedehnt werden.
- Entfernen Sie vorsichtig das K-Active Tape in Wuchsrichtung der Haare.

### Warnhinweise:

- Bei empfindlicher Haut empfiehlt es sich, ein kleines Stück des K-Active Tape vorab auf der Haut zu testen. Sollten hiermit schon Irritationen auftreten, sollte keine weitere Anwendung erfolgen.
- Das Tape kann in seltenen Fällen Hautausschlag verursachen. Wenn Symptome wie Juckreiz oder andere Reize spürbar werden, entfernen Sie das Tape unverzüglich.
- Wird das Tape auf gedehnter Muskulatur angewendet, können Irritationen entstehen.
- Duschen/Baden Sie wie gewohnt und tupfen Sie danach die Restfeuchtigkeit vorsichtig mit einem Handtuch ab.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Bei 5 bis 30 °C und außerhalb direkter Sonneneinstrahlung lagern.
- Für einmalige Anwendung.

### Verwendungszweck:

- K-Active Tape schützt und unterstützt die Muskulatur, hat jedoch keine gelenkschemische Wirkung.
- Es begrenzt den Dehnungsbereich der Muskulatur, um Überdehnung und Verletzungen zu verhindern oder zu lindern oder Schmerzen zu vermeiden.
- K-Active Tape PreCut ist in verschiedenen, zweckmäßigen Formen vorgeschnitten und muss dementsprechend vor der Anwendung nicht zugeschnitten werden.

### Anwendungsbereiche:

- PreCut-X: Ellbogen, Rücken (Schulterblätter)
- PreCut-Y: Schultern, Hüften, Knie, Waden, hinterer Oberschenkel (Hamstring)
- PreCut-Lymphatic: Fußsohlen, Oberschenkel, Schultern, Knie

**ES** La cinta K-Active Tape es un tejido elástico, compuesto de algodón y de un revestimiento acrílico, que se activa frotando. Debido a su permeabilidad al aire y a los líquidos, así como a la versión repelente al agua, puede llevarse el vendaje durante varios días. Gracias a la utilización de materiales elásticos, el cuerpo no queda limitado en sus movimientos fisiológicos normales.

Utilice K-Active Tape solamente en problemas físicos después del visto bueno de su médico o su terapeuta K-Active y el correspondiente tratamiento de K-Active.

### Información de aplicación:

- En caso necesario, afeite la zona cubierta de pelo. Limpie y seque la piel cuidadosamente antes de la aplicación de la cinta. No utilice K-Active Tape sobre zonas de la piel irritadas o con heridas.
- La cinta K-Active Tape se pega sin estirar sobre el músculo extendido o bien sobre una zona de piel. En técnicas especiales la cinta se puede estirar antes de su aplicación.
- Retire con precaución la cinta K-Active Tape en la dirección del crecimiento del pelo.

### Atención:

- Para la piel sensible se recomienda probar con un pequeño trozo de K-Active Tape sobre la piel. Si con esto ya surgen irritaciones, no se debe realizar una subsiguiente aplicación.
- La cinta puede causar en raros casos erupción cutánea. Si aparecieran síntomas como escozor u otras irritaciones, quítese la cinta inmediatamente.
- Si la cinta se aplica sobre musculatura elongada, pueden surgir irritaciones.
- Dúchese/báñese como acostumbra y seque cuidadosamente los restos de humedad con una toalla.
- Mantener alejado del alcance de los niños.
- Conservar entre 5 y 30 °C protegido de la luz solar directa.
- Para una única aplicación.

### Uso previsto:

- K-Active Tape protege y sujeta los músculos y no se ha diseñado para fijar articulaciones.
- Limita el rango de extensibilidad del músculo para evitar distensión muscular y lesiones o para aliviar el dolor.
- K-Active Tape PreCut se suministra precortado en formas que se adaptan a cada uso y no resulta necesario cortar el producto antes de la aplicación.

### Lugares de aplicación:

- PreCut-X: Codos, espalda (omóplatas)
- PreCut-Y: Hombros, caderas, rodillas, pantorrillas, tendones isquiotibiales
- PreCut-Lymphatic: Plantas, muslos, hombros, rodillas

**EN** K-Active Tape is an elastic adhesive tape which is made out of cotton fabric and an acrylic adhesive coating that is activated by rubbing after application. K-Active Tape uses a low irritant acrylic adhesive. Because of the permeability of the tape to air and liquids and the water-repellent version, the dressing can be worn for up to several days. Superior breathability is achieved with NITTO DENKO's unique wave pattern adhesive coating technique, to avoid skin irritation caused by sweat or maceration. The use of extensible material means that the body is not restricted in terms of its normal physiological movements.

Apply K-Active Tape only after consulting your doctor or your K-Active Therapist and in accordance with K-Active Therapy.

### Application:

- If a lot of hair is present, shave the area first, then clean and dry the skin thoroughly before applying the tape. Do not apply K-Active Tape to damaged or irritated skin.
- K-Active Tape is applied unstretched to pre-extended areas of muscle or skin parts. If special methods are used, the tape can be stretched before application.
- Remove K-Active Tape with care in the direction of hair growth.

### Warnings:

- If you have sensitive skin, you should test a small piece of K-Active Tape on the skin first. Should this cause irritation, no more tape should be applied.
- In rare cases, this tape may cause rashes. However, if symptoms such as itching and irritation appear, remove the tape immediately.
- If the dressing is used on stretched muscle or skin, irritations may appear.
- Shower/take a bath as usual and dab off any remaining dampness carefully with a towel.
- Keep out of reach of children
- Store at 5 to 30 °C and away from direct sunlight
- For single use only

### Intended use:

- K-Active Tape protects and supports muscles and is not for securing joints in place.
- It limits the range of muscle extensibility to prevent muscle strain and injuries or to alleviate or avoid pain.
- K-Active Tape PreCut is pre-cut into shapes for each purpose and does not need to be cut before application.

### Where to apply:

- PreCut-X: Elbows, back (shoulder blades)
- PreCut-Y: Shoulders, hips, knees, calves, hamstrings
- PreCut-Lymphatic: Soles, thighs, shoulders, knees

**DA** K-Active Tape er en elastisk, klæbende tape, der består af et bomuldsstof samt et klæbende lag af acryl, der aktiveres ved, at man efter anbringelsen gnider på det. Alt afhængig af luft- og fugtgen-nemtræthed samt af vandafvisende version kan forbindingen bæres i indtil flere dage. Da der er anvendt elastiske materialer, bliver kroppen ikke reduceret i sine normale fysiske bevægelsesfunktioner.

I tilfælde af fysiske problemer bør K-Active Tape kun anvendes efter aftale med lægen eller K-Active behandleren samt i overensstemmelse med K-Active behandlingsforskrift.

### Behandlingsforskrift:

- Kraftigt behårede regioner skal barberes. Inden tæppen anbringes, skal huden rengøres og tørres omhyggeligt. Anvend ikke K-Active Tape på hudpartier med sår eller irritationer.
- K-Active Tape må ikke strækkes, inden det anbringes på det udstrakte muskel- eller hudareal. Ved en speciel metode kan tæppen strækkes, inden den anbringes.
- Fjern K-Active Tape forsigtigt i hårens vokseretning.

### Advarsel:

- I tilfælde af følsom hud anbefales det, at man inden anvendelsen tester et lille stykke K-Active Tape på huden. Hvis der herefter forekommer irritationer, bør tæppen ikke anvendes.
- I sjældne tilfælde kan tæppen medføre hududslæt. Hvis der forekommer symptomer som kløe eller andre former for irritation, skal tæppen straks fjernes.
- Hvis tæppen anvendes på udstrakt muskulatur, kan der opstå irritationer.
- Der kan tages bad på sædvanlig vis. Resterende fugt duppes forsigtigt væk med et håndklæde.
- Bør opbevares utilgængeligt for børn.
- Opbevares ved 5 – 30 °C og bør ikke udsættes for direkte sollys.
- Til engangsbrug.

### Tilfældig anvendelse:

- K-Active Tape beskytter og støtter muskler, og den bruges ikke til at holde led på plads.
- Den begrænser muskelstrækningen for at forhindre forstrækning af muskler og skader eller for at lindre eller undgå smerte.
- K-Active Tape PreCut er klippet i facen til de forskellige former, og den behøver ikke at blive klippet til inden anvendelse.

### Anvendelsessteder:

- PreCut-X: Albuer, ryg (skulderblade)
- PreCut-Y: Skuldre, hofte, knæ, lægge, hase
- PreCut-Lymphatic: Fodsåler, lår, skuldre, knæ

**FR** Élastique et adhésif, le pansement K-Active est composé d'une compresse en coton et d'un film adhésif en acrylique qui est activé par frottement après application. En raison de sa perméabilité à l'air et aux liquides, ainsi qu'en version hydrofuge, ce pansement peut être porté pendant plusieurs jours. Grâce à l'utilisation de matériaux élastiques, les mouvements physiologiques normaux ne sont pas limités.

En cas de problèmes physiques, n'utilisez les pansements K-Active qu'après consultation de votre médecin ou de votre thérapeute K-Active et conformément à votre traitement K-Active.

### Conseils d'utilisation :

- Si nécessaire, raser les zones du corps à forte pilosité. Nettoyer et sécher soigneusement la peau avant d'appliquer le pansement. Ne pas utiliser de pansement K-Active si la peau est irritée ou blessée.
- Le pansement K-Active doit être appliqué non étiré sur la peau de muscles tendus. Des techniques spéciales prévoient d'étirer le pansement avant de l'appliquer.
- Retirer prudemment le pansement K-Active dans le sens de poussée des poils.

### Mises en garde :

- En cas de sensibilité cutanée, il est recommandé de tester au préalable un petit morceau de pansement K-Active sur la peau. Si des irritations apparaissent, le pansement ne doit plus être utilisé.
- Dans de rares cas, le pansement peut provoquer des éruptions cutanées. Si des symptômes tels que des démangeaisons et autres irritations apparaissent, il faut retirer immédiatement le pansement.
- Si le pansement est appliqué sur des muscles étirés, des irritations peuvent apparaître.
- Se doucher ou se baigner comme à l'accoutumée, puis éponger délicatement le reste d'humidité à l'aide d'une serviette.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Conservé entre 5 et 30 °C et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Ne pas réutiliser.

### Usage prévu:

- K-Active Tape protège et soutient les muscles et n'est pas prévu pour fixer les articulations en place.
- Elle limite la gamme d'extensibilité musculaire, ce qui permet de prévenir la fatigue musculaire et les blessures ou d'atténuer ou d'éviter la douleur.
- K-Active Tape PreCut est pré-découpé en formes adaptées à chaque cas et ne nécessite pas de découpage avant application.

### Où appliquer:

- PreCut-X: Coudes, dos (omoplates)
- PreCut-Y: Épaules, hanches, genoux, mollets, ischio-jambiers
- PreCut-Lymphatic: Plante des pieds, cuisses, épaules, genoux

**SV** K-Active Tape är en elastisk, vidhäftande tejp som består av ett bomullstyg och en akrylhäftmassa, som aktiveras av friktion efter anbringandet. Häftmassan ger minimal irritation. Tack vare luft- och vätskegenomsäppligheten samt de vattenavvisande egenskaperna kan förbandet bäras i flera dagar. Nitto Denkos unika vågmönster på häftytan ger en överlägsen andningsformåga, så att hudirritationer på grund av svettning eller maceration förhindras. Erforskningsbara material har använts, hindras inte kroppens naturliga rörelser.

Använd K-Active Tape enbart om du rådgör med läkare eller en K-Active-terapeut, och då enligt K-Active Therapy.

### Applicering:

- Mycket håriga delar måste rakas. Rengör och torka huden innan tæppen sätts på. Sätt inte tejp på skadad eller irriterad hud.
- K-Active Tape sätts muskler eller hudtyr som kan vara sträckta, men inte behövs vara det. För speciella metoder kan tæppen sträckas innan den fästas.
- Ta bort tæppen försiktigt i den riktning håren växer.

### Varningar:

- Om du har känslig hud, bör du först testa en liten bit K-Active Tape på huden.
- Om huden då blir irriterad, bör du inte använda tæppen.
- I sällsynta fall kan hudutslag uppträda. Om huden under tæppen börjat klia eller irriteras på annat sätt, skall du omedelbart ta bort tæppen.
- Om tæppen sätts på spända muskler, kan irritationer uppkomma. Du kan bada och duscha som normalt.
- Torka dig genom att försiktigt bada med en handduk.
- Förvara tæppen vid 5 till 30 °C och skyddat från direkt solljus.
- Endast för engångsbruk.

### Avsedd användning:

- K-Active Tape skyddar och stödjer musklerna. Ärt avsedd för att hålla leder på plats.
- Den begränsar graden av musklernas utsträckning och förhindrar därmed muskelsträckningar och skador. Den reducerar smärta eller förhindrar att smärta uppstår.
- K-Active Tape PreCut är färdigklippt i flera olika former för att passa till olika kroppsdeler och behöver inte klippas till innan den används.

### Applicering på:

- PreCut-X: Årmåge, rygg (skulderblad)
- PreCut-Y: Axel, höft, knä, vad lårlets baksida
- PreCut-Lymphatic: Fotsula, lår, axel, knä

**IT** K-Active Tape è un cerotto elastico ed adesivo composto da un tessuto di cotone e un rivestimento adesivo acrilico, che si attiva tramite frizione sulla cute dopo l'applicazione. Per le caratteristiche di traspirabilità e permeabilità ai liquidi, così come della versione idrorepellente, il cerotto può essere portato per diversi giorni. Grazie all'utilizzo di materiali elastici il corpo non è limitato nei suoi normali movimenti fisiologici.

In caso di problemi fisici, applicare K-Active Tape solo dopo aver consultato il proprio medico o il proprio terapeuta K-Active, in conformità alla terapia K-Active.

### Istruzioni per l'uso:

- Rasare le regioni ricche di peli se necessario. Pulire ed asciugare accuratamente la pelle prima dell'applicazione del cerotto. Non applicare K-Active Tape su zone cutanee ferite o irritate.
- Applicare K-Active Tape non teso su muscoli e/o zone cutanee in tensione. In caso di tecniche particolari il cerotto può essere teso prima dell'applicazione.
- Rimuovere K-Active Tape con cautela, seguendo la direzione di crescita dei peli.

### Avvertenze:

- In caso di pelle sensibile è consigliabile effettuare prima un test, applicando un pezzetto di cerotto K-Active Tape sulla pelle. Nel caso dovessero insorgere irritazioni già in questo caso, non deve essere effettuata alcuna applicazione.
- Il cerotto può produrre in rari casi eruzioni cutanee. Se si manifestano sintomi come prurito o altre irritazioni, rimuovere il cerotto immediatamente.
- Se il cerotto viene applicato su muscolatura in tensione possono insorgere irritazioni.
- Fare la doccia o il bagno come al solito e asciugare accuratamente con un asciugamano l'umidità residua.
- Conservare al di fuori della portata dei bambini.
- Conservare ad una temperatura compresa tra i 5 e 30 °C, al riparo dalla luce diretta del sole.
- Non riutilizzabile.

### Finalità d'uso:

- K-Active Tape protegge e supporta i muscoli e non serve per tenere le articolazioni in posizione.
- Limita l'estensibilità dei muscoli per prevenire gli allungamenti e le lesioni o per alleviare o evitare il dolore.
- K-Active Tape PreCut è pre-sagomato per ogni utilizzo e non deve essere tagliato prima dell'applicazione.

### Dove applicarlo:

- PreCut-X: gomiti, retro (scapola)
- PreCut-Y: spalle, anche, ginocchia, polpacci, legamenti
- PreCut-Lymphatic: piante, cosce, spalle, ginocchia

**NL** K-Active tape is een elastische, klebende tape, bestaande uit katoenweefsel en een kleeflaag van acryl, die wordt geactiveerd door frictie na het aanleggen van de tape. Door de lucht- en vloeistofdoorlatendheid en de waterafstotende versie kan het verband meerdere dagen achtereen worden gedragen. Door de toepassing van rekbare materialen wordt het lichaam niet beperkt in zijn normale fysiologische bewegingsvrijheid.

Gebruik K-Active tape bij lichamelijke problemen alleen na overleg met uw arts of K-Active therapeut, en overeenkomstig de eisen van behandeling met K-Active.

### Aanwijzingen voor het gebruik:

- Scheer sterk behaarde gebieden indien nodig. Reinig en droog de huid zorgvuldig, voordat u de tape aanbrengt. Gebruik K-Active tape niet op beschadigde of geïrriteerde huiddelen.
- K-Active tape wordt zonder uitrekking op voorgerepte spier- en huidgebieden geplakt. In geval van speciale technieken kan de tape voor het aanbrengen worden gerekt.
- Verwijder K-Active tape voorzichtig, in de groeirichting van het haar.

### Waarschuwingen:

- In geval van een gevoelige huid is het aan te bevelen, toepassing vooraf op de huid uit te proberen met behulp van een klein stuk K-Active tape. Mochten er nu reeds irritaties optreden, dan moet verder geen K-Active tape worden gebruikt.
- De tape kan in zeldzame gevallen huiduitslag veroorzaken. Verwijder de tape onmiddellijk als er symptomen van jeuk of andere irritatie merkbare mochten worden.
- Als de tape op gerekte spieren wordt toegepast, kan irritatie ontstaan.
- U kunt gewoon baden en douchen; dep de tape na afloop voorzichtig droog met een handdoek.
- Buffen het bereik van kinderen bewaren.
- Opslaan bij 5 tot 30 °C en niet blootstellen aan direct zonlicht.
- Voor eenmalig gebruik.

### Beoogd gebruik:

- K-Active Tape beschermt en ondersteunt spieren en dient niet om gewichten op hun plaats te houden.
- Het beperkt de rekbaarheid van de spierelasticiteit om spanning en blessures te voorkomen of te verminderen of pijn te vermijden.
- K-Active Tape PreCut is voor elk doel in vormen voorgeseund en hoeft niet gesneden te worden voor het aanbrengen.

### Waar aan te brengen:

- PreCut-X: Ellebogen, rug (schouderbladen)
- PreCut-Y: Schouders, heupen, knieën, kuiten, hamstrings
- PreCut-Lymphatic: Zolen, dijen, schouders, knieën